Declaração de desempenho

1309-CPR-0408
(Version:04)

1. Modelo de dobradiça — Rollenband AT, 3 peças

2. Nr. Ident.: — R663_XXXX, R751_XXXX

3. Utilização — Portas

4. Fabricante: — Dr. Hahn GmbH & Co. KG
Postfach 30 01 09
41181 Mönchengladbach

5. Sistema para avaliação da estabilidade do desempenho 1

6. Norma harmonizada — EN 1935:2002/AC:2003

7. Posto notificado — O Instituto de ensaios PIV, No. 1309, Verlbert de fechaduras e guarnições, como primeiro laboratório notificado executou os primeiros ensaios correspondentes aos pontos 8.1 até 8.9 segundo a EN 1935:2002 e elaborou os relatórios de classificação

8. Características essenciais

Característica essencial	Desempenho	Especificação técnica harmonizada
8.1 Classe de uso	4	EN 1935:2002/AC:2003
8.2 Ciclos de ensaio com operação constante	200.000	EN 1935:2002/AC:2003
8.3 Medida da porta	160 kg	EN 1935:2002/AC:2003
8.4 Resistência ao fogo	1	EN 1634-1
8.5 Segurança	1	EN 1935:2002/AC:2003
8.6 Resistência à corrosão	0/4/5	EN 1670:2007
8.7 Protecção anti-arrombamento	1	EN 1935:2002/AC:2003
8.8 Classe de dobradiça	14	EN 1935:2002/AC:2003
8.9 Susbtâncias perigosas	-	-

9. O desempenho do produto conforme os números 1 e 2 cumpre com o desempenho declarado segundo o número 8.

Assina pelo fabricante e em nome do fabricante de:

i.V. Falk Füllgraf

Falk Füllgraf
Director técnico
Mönchengladbach, 14.12.2020

PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)
Tel 0049-(0)2051-9506 5
Fax 0049-(0)2051-9506 69
Mail: info@piv-velbert.de

CE
1309

Zertifikat der Leistungsbeständigkeit

1309 - CPR - 0408

(Version: 04)

In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung oder CPR) gilt dieses Zertifikat für das Bauprodukt

Rollenband AT
Artikelnummer: siehe Anlage zum Zertifikat der Leistungsbeständigkeit

Ausführung: 3-teilig

auf den Markt gebracht unter dem Namen oder der Handelsmarke von

Dr. Hahn GmbH & Co. KG
Trompeterallee 162-170
D-41189 Mönchengladbach

und produziert in der Produktionsstätte

D-41189 Mönchengladbach
Trompeterallee 162-170

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Bestimmungen zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit laut der Beschreibung in Anhang ZA der Norm

EN 1935:2002/AC:2003

im Rahmen des Systems 1 für die Leistung laut den Angaben in diesem Zertifikat angewendet werden, und dass

die Leistung des Bauprodukts als beständig bleibend bewertet wird.

Produkt Klassifizierungsschlüssel

4	**7**	**7**	**1**	**1**	**0/4 (5*)**	**1**	**14**

- Eignung für die Verwendung an Türen in Rettungswegen
- Nachweis der Brandtauglichkeit durch Nr. 59-11.2020.4 vom Fire Research Centre in Litauen

Dieses Zertifikat wurde erstmals am **22. Januar 2019** ausgestellt und bleibt gültig, bis entweder die harmonisierte Norm, das Bauprodukt, das System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit oder die Produktionsbedingungen im Werk wesentlich verändert werden, oder bis das Zertifikat von der benannten Zertifizierungsstelle ausgesetzt oder zurückgenommen wird.

D-Velbert, 13. Dezember 2021

Dieses Zertifikat hat insgesamt 4 Seiten
und ersetzt das Zertifikat Nr. 1309-CPR-0408,
Version 03 vom 20. Oktober 2020.

PRÜFINSTITUT PIV CE 1309 SCHLÖSSER & BESCHLÄGE

Horsthemke
Andrea Horsthemke (B.Eng.)
Leiterin der Zertifizierungsstelle

PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)
Tel 0049-(0)2051-9506 5
Fax 0049-(0)2051-9506 69
Mail: info@piv-velbert.de

CE
1309

Anlage zum Zertifikat der Leistungsbeständigkeit

1309 - CPR - 0408

(Version: 04)

Wesentliche Merkmale	Abschnitte dieser Europäischen Norm	Mandatierte Stufen und/oder Klassen	Anmerkungen
Selbstschließend			
Anfangsmessungen des Reibmomentes	5.1		≤ 4 Nm (Klasse 14)
Belastung-Verformung	5.2.1		
Seitliche/Vertikale Verschiebung unter Belastung			Seitlich < 2 mm Vertikal < 4 mm
Seitliche/Vertikale Verschiebung nach dem Entlasten			liegt innerhalb der gerasterten Fläche in Bild G.1
Überbelastung	5.2.2		Bestanden
Scherfestigkeit	5.3		Bestanden
Eignung für Brand- und/ oder Rauchschutztüren	5.6		Bestanden Prüfbericht Nr. 59-11.2020.4 vom Fire Research Centre in Litauen
Dauerfunktionstüchtigkeit		keine	Klasse 7 / 200.000 Zyklen
Dauerbetriebsprüfung	5.4		
Seitlicher/Vertikaler Verschleiß			liegt innerhalb der gerasterten Fläche in Bild G.2
Max. zulässiges Reibmoment - nach 20 Zyklen			≤ 4 Nm (Klasse 14)
- nach Ende der Prüfung			≤ 4 Nm (Klasse 14)
Korrosionsbeständigkeit	5.5		Klasse 0 nach EN 1670: unbeschichtet/ uneloxiert Klasse 4 nach EN 1670, Klasse 5 nach EN 1670:2007/AC:2008: für Oberfläche EV 1 eloxiert, beschichtet RAL 9016, Hahn-Edelfinish und Nasslack

PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)
Tel 0049-(0)2051-9506 5
Fax 0049-(0)2051-9506 69
Mail: info@piv-velbert.de

CE
1309

Anlage zum Zertifikat der Leistungsbeständigkeit

1309 - CPR - 0408

(Version: 04)

Wesentliche Merkmale	Abschnitte dieser Europäischen Norm	Mandatierte Stufen und/oder Klassen	Anmerkungen
Gefährliche Substanzen	ZA.1		Der Hersteller erklärt, dass das Produkt keine gefährlichen Stoffe enthält oder freisetzt, die die in den europäischen Normen und in nationalen Vorschriften festgelegten Höchstwerte überschreiten.

PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)
Tel 0049-(0)2051-9506 5
Fax 0049-(0)2051-9506 69
Mail: info@piv-velbert.de

CE
1309

Anlage zum Zertifikat der Leistungsbeständigkeit

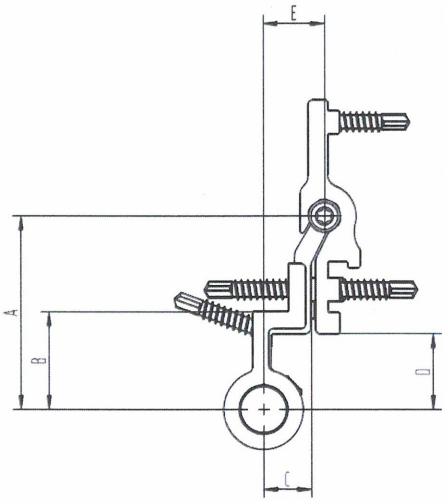
1309 - CPR - 0408

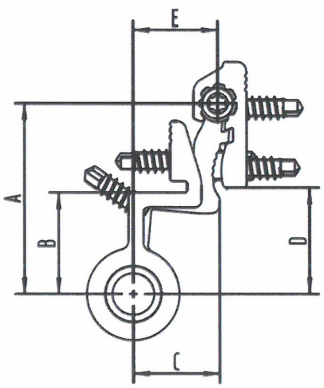
(Version: 04)

Produktmatrix

Produktbezeichnung:	Rollenband AT

Artikel-Nr.	A in mm	B in mm	C in mm	D in mm	E in mm	Teiligkeit [Stk.]	EN 1935 [Klasse]
R663_XXXX	48,5	24,5	12	19	15,4	3	14
R751_XXXX	41,4-45,6	22-23	14,1-21,8	18,8-27,3	12,7-20,8	3	14





PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)
Tel 0049-(0)2051-9506 5
Fax 0049-(0)2051-9506 69
Mail: info@piv-velbert.de

CE
1309

Este documento é uma tradução do certificado da empresa Dr. Hahn GmbH & Co. KG.

Certificado de resistência de desempenho

1309 - CPR - 0408

(Versão:04)

em conformidade com o regulamento da UE N 305/2011 do Parlamento Europeu e do Conselho do 09.03.2011 (Regulamento para produtos de construção ou CPR) este certificado aplica-se para o produto

Rollenband AT

Número de artigo: ver anexo do certificado de resistência no desempenho

Modelo: 3 peças

lançado no mercado sob o nome ou a marca comercial de

Dr. Hahn GmbH & Co. KG
Trompeterallee 162-170
D-41189 Mönchengladbach

e produzido nos centros de produção

D-41189 Mönchengladbach
Trompeterallee 162-170

Este certificado certifica que todas as disposições para a avaliação e verificação da constância de rendimento conforme a descrição no anexo ZA da norma

EN 1935:2002/AC:2003

dentro do marco do sistema 1 para o rendimento são utilizadas segundo os dados deste certificado e que **o rendimento do produto para a construção é avaliado como constante.**

Produto Chave de classificação

4	**7**	**7**	**1**	**1**	**0/4 (5)**	**1**	**14**
Aptidão para a utilização em portas de saídas de emergência Certificado de adequação ao fogo pelo Instituto Fire Research Centre Litauen Nr. 59-11.2020.4							

Este certificado foi emitido pela primeira vez a 22.01.2019 e permanece válido até que a norma harmonizada, o produto, o sistema para a avaliação e verificação da constância de rendimento ou as condições da produção na fábrica sejam alterados fundamentalmente ou até que este certificado seja suspendido ou revogado pelo mencionada entidade de certificação.

Este certificado tem 4 páginas no total e substitui o certificado N°1309-CPR-0408, versão 03 do 20.10.2020

Portugiesisch

PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)
Tel 0049-(0)2051-9506 5
Fax 0049-(0)2051-9506 69
Mail: info@piv-velbert.de

CE
1309

Este documento é uma tradução do certificado da empresa Dr. Hahn GmbH & Co. KG.

Anexo para o certificado de constância do rendimento

1309 - CPR - 0408

(Versão:04)

Características principais	Seções desta norma europeia	Níveis e / ou classes obrigatórios	Observações
De fecho automático Medições iniciais do binário de atrito	5.1		≤ 4Nm Classe (14)
Carga - Deformação Deslocamento lateral / vertical sob carga	5.2.1		lateral < 2 mm vertical < 4 mm
Deslocamento lateral / vertical depois da descarga			encontra-se dentro da superfície reticulada na foto G.1
Sobrecarga	5.2.2		aprovado
resistência ao corte	5.3		aprovado
Aptidão para portas com proteção contra fumo e incêndio	5.6	nulo	aprovado
Capacidade de função contínua Controlo de serviço contínuo	5.4		Classe 7 / 200.000 Ciclos
Desgaste lateral / vertical			encontra-se dentro da superfície reticulada na foto G.2
Binário de atrito máx. admissível após 20 ciclos			≤ 4Nm Classe (14)
após fim do controlo			≤ 4Nm Classe (14)
Resistência à corrosão	5.5		Classe 0 conforme EN 1670: não revestida / não anodizado Classe 4 conforme EN 1670, Classe 5 conforme EN 1670:2007 / AC:2008: anodizado EV1 para superfície revestida RAL 9016 para superfície Hahn Edelfinish e Laca húmida

PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)
Tel 0049-(0)2051-9506 5
Fax 0049-(0)2051-9506 69
Mail: info@piv-velbert.de

CE
1309

Este documento é uma tradução do certificado da empresa Dr. Hahn GmbH & Co. KG.

Anexo para o certificado de constância do rendimento

1309 - CPR - 0408

((Versão: :04))

Características principais	Seções desta norma europeia	Níveis e / ou classes obrigatórios	Observações
Substâncias perigosas	ZA.1		O fabricante declara que o produto não contém nem libera nenhuma substância perigosa, que exceda os valores máximos estabelecidos nas normas europeias e nas disposições nacionais. .

Portugiesisch

PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)
Tel 0049-(0)2051-9506 5
Fax 0049-(0)2051-9506 69
Mail: info@piv-velbert.de

1309

Este documento é uma tradução do certificado da empresa Dr. Hahn GmbH & Co. KG.

Anexo para o certificado de constância do rendimento

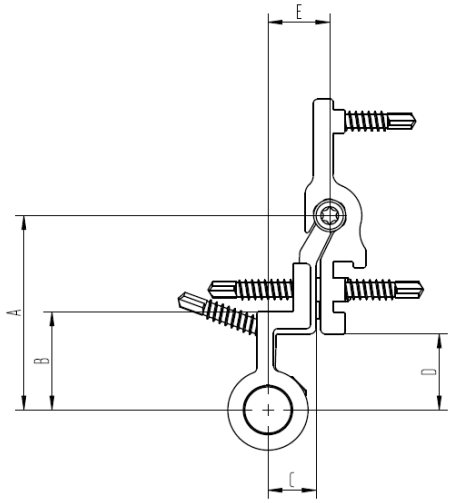
1309 - CPR - 0408

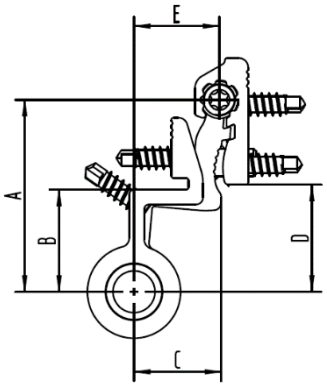
(Version: :04))

Produktmatrix

Produktbezeichnung:	Rollenband AT

Artikel-Nr.	A in mm	B in mm	C in mm	D in mm	E in mm	Teiligkeit [Stk.]	EN 1935 [Klasse]
R663_XXXX	48,5	24,5	12	19	15,4	3	14
R751_XXXX	41,4-45,6	22-23	14,1-21,8	18,8-27,3	12,7-20,8	3	14





Declaração de segurança

Regulamento REACH - CE 1907/2006

Prezado cliente,

no dia 01.06.2007 entrou em vigor o regulamento CE 1907/2006 para o registo, a avaliação, autorização e restrição dos produtos químicos (REACH). O objectivo é registar e avaliar todos os produtos químicos utilizados na União Europeia.

A empresa Dr. Hahn GmbH & Co. KG é fabricante de dobradiças para portas, sendo assim é fabricante dos denominados “produtos”. A nossa empresa não produz produtos químicos, porém os utiliza exclusivamente como recursos auxiliares para nossa produção. Como “utilizador posterior” não estamos obrigados a efectuar pré-registos, porém dependemos das informações e principalmente do registo dos produtos químicos utilizados realizado pelos nossos pré-fornecedores. A fase de pré-registo que finalizou no dia 1 de dezembro, entretanto já encerrou, e até agora não levou a nenhuma restrição detectável no nosso programa de produtos e prestações de serviço.

Segundo o nosso nível actual de conhecimentos e as informações até agora disponíveis dos nossos pré-fornecedores os produtos fornecidos para o senhor até agora não contém nenhuma substância que esteja enumerada na lista das substâncias que suscitam elevada preocupação (SVHC; versão 20.06.2013) conforme o anexo XIV do regulamento REACH.

Estas informações dos produtos baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos e experiências.

Ficamos à sua disposição para responder outras perguntas.

Com os melhores cumprimentos
Dr. Hahn GmbH & Co. KG



Ulli Cremers
QMB

Mönchengladbach, den 24.06.2013